



Press-fittings of PPSU

Range

From Ø 16 to Ø 32 mm
(Ø 18 mm not included).

Use

For all the plant-engineering systems, particularly for the conveyance of warm and cold fluids, potable or not with working temperature till to 95°C.

Utilization field

For hygienic-sanitary systems, heating and conditioning, industrial plants for the conveyance of different fluids, compressed air, noble gas and food or not-food fluids.

Advantages

Multi-jaw system (pressing guaranteed with the clamp types H, TH, F, P, U/C); protected O-rings; safe system that underline if a clamping operation is not performed; resistant to lime, cement, plaster and phenomena of electro-chemical aggression; complete compatibility to cold and warm drinking fluids; value for money.



Racores a presar en PPSU

Gama

Desde Ø 16 hasta Ø 32 mm
(Ø 18 mm excluido).

Uso

Para todos los tipos de instalaciones, en particular para el transporte de fluidos calientes y fríos potables y no potables con temperatura de trabajo hasta 95°C.

Ámbito de utilización

Para la realización de instalaciones hidrosanitarias, calefacción y acondicionamiento, para el sector industrial en el transporte de fluidos, aire comprimido, gas nobles y fluidos alimentares y non alimentares.

Ventajas

Sistema multipinza (garantizado con los tipos de types H, TH, F, P, U/C); juntas tóricas protegidas; sistema seguro que evidencia la no ejecución de una pinzada; resistencia a la cal, al cemento, al yeso y a los fenómenos de agresión electroquímica; absoluta compatibilidad con los fluidos potables calientes y fríos; economía de los costes.



Pressfittings aus PPSU

Bereich

Von Ø 16 bis Ø 32 mm
(Ø 18 mm ausgeschlossen).

Einsatz

In der Heizung- und in der Trinkwasserinstallation, für kalte und warme Flüssigkeiten im Temperaturbereich bis 95°C.

Einsatzbereich

Für hydrosanitäre Anlagen, Heizung und Klimatisierung, im Industriebereich für den Transport von Flüssigkeiten, Druckluft und Edelgasen, Lebensmittel- und Non-Food-Flüssigkeiten.

Vorteile

Gewährleistet eine dichte Pressung mit Backentypen H, TH, F, P, U/C; Geschützte O-Ringe; sicheres System: (eine vergessene Pressung erzeugt bei der Anlagenprüfung sofort ein Flüssigkeitsleck aus der Rohr-/Armaturdichtung); DVGW-Zeugnis vorhanden; Preis- Leistungsverhältnis optimal.



Raccords à sertir en PPSU

Gamme

De Ø 16 à Ø 32 mm
(Ø 18 mm exclue).

Usinage

Indiqué pour toutes les installations et en particulier pour le transport de fluides chauds et froids, potables e non avec température de travaille à 95°C.

Domaines d'applications

Pour les installations sanitaires, chauffage et conditionnement, en secteur industriel pour le transport de fluides, air comprimé, gaz rares y fluides alimentaires et non alimentaires.

Avantages

Système multi-pince (pressage garanti avec le type de mâchoire H, TH, F, P, U/C); ; joints/anneaux protégés; système sûr: dans le cas où on oublierait d'effectuer un sertissage; impossibilité d'être attaqué par la chaux, le ciment, le plâtre et les phénomènes d'agression électrochimique; compatibilité absolue avec les fluides potables chauds et froids; économie des coûts.

WITH MULTILAYER PIPE

CON TUBO MULTICAPA

MIT MULTI-CALOR VERBUNDROHR

AVEC TUBES MULTICOUCHES


Figure	Figura	Abbildung	Figure	Description	Descripción	Beschreibung	Description
				THREADED JOINT M , universal, with PPSU thread RACOR ROSCA M , universal, con rosca de PPSU ÜBERGANGS-VERSCHRAUBUNG AG , universal, Gewinde aus PPSU RACCORD FILETÉ M. , universal, avec filet en PPSU			
COD				D		P	
75061	10	250		M 3/8" - 16		16-2	
75062	10	250		M 1/2" - 16		16-2	
75066	10	200		M 1/2" - 20		20-2	
75067	5	150		M 3/4" - 20		20-2	
75071	5	150		M 3/4" - 26		26-3	
75072	5	100		M 1" - 26		26-3	
75075	5	100		M 1" - 32		32-3	

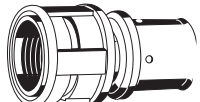
Figure	Figura	Abbildung	Figure	Description	Descripción	Beschreibung	Description
				THREADED JOINT F , universal, with PPSU thread RACOR ROSCA H , universal, con rosca de PPSU ÜBERGANGS-VERSCHRAUBUNG IG , universal, Gewinde aus PPSU RACCORD FILETÉ F , universal, avec filet en PPSU			
COD				D		P	
75082	10	200		F 1/2" - 16		16-2	
75086	10	200		F 1/2" - 20		20-2	
75087	5	150		F 3/4" - 20		20-2	
75091	5	150		F 3/4" - 26		26-3	
75095	5	100		F 1" - 32		32-3	

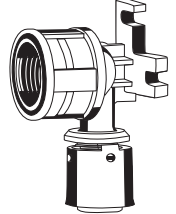
Figure	Figura	Abbildung	Figure	Description	Descripción	Beschreibung	Description
				THREADED ELBOW F , universal, with PPSU thread with bracket CODO ROSCADO H , universal, con rosca de PPSU con fijación WANDSCHEIBE IG , universal, Gewinde aus PPSU COUDE FILETÉ F , universal, avec filet en PPSU et étrier			
COD				D		P	
75102	10	150		F 1/2" - 16		16-2	
75106	10	150		F 1/2" - 20		20-2	

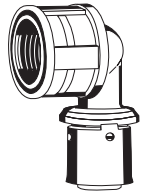
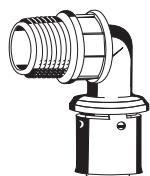
Figure	Figura	Abbildung	Figure	Description	Descripción	Beschreibung	Description
				THREADED ELBOW F , universal, with PPSU thread CODO ROSCADO H , universal, con rosca de PPSU ÜBERGANGSWINKEL IG , universal, Gewinde aus PPSU COUDE FILETÉ F , universal, avec filet en PPSU			
COD				D		P	
75112	10	200		F 1/2" - 16		16-2	
75116	10	150		F 1/2" - 20		20-2	
75117	5	100		F 3/4" - 20		20-2	
75121	5	100		F 3/4" - 26		26-3	
75125	5	50		F 1" - 32		32-3	

Figure Figura Abbildung Figure

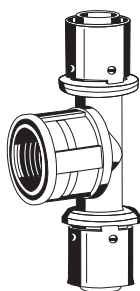


Description Descripción Beschreibung Description

THREADED ELBOW M, universal, with PPSU thread
CODO ROSCADO M, universal, con rosca de PPSU
ÜBERGANGSWINKEL AG, universal, Gewinde aus PPSU
COUDE FILETÉ M, universal, avec filet en PPSU

COD			D	P
75122	10	150	M 1/2" - 16	16-2
75126	10	100	M 1/2" - 20	20-2
75127	5	80	M 3/4" - 20	20-2
75131	5	50	M 3/4" - 26	26-3
75135	5	50	M 1" - 32	32-3

Figure Figura Abbildung Figure

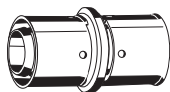


Description Descripción Beschreibung Description

THREADED TEE F, universal, with PPSU thread
T ROSCADA H, universal, con rosca de PPSU
ÜBERGANGS-T STÜCK IG, universal, Gewinde aus PPSU
TÉ FILETÉ F, universal, avec filet en PPSU

COD			D	P
75142	10	150	16 - F 1/2" - 16	16-2
75146	10	100	20 - F 1/2" - 20	20-2
75151	5	50	26 - F 3/4" - 26	26-3
75155	5	50	32 - F 1" - 32	32-3

Figure Figura Abbildung Figure

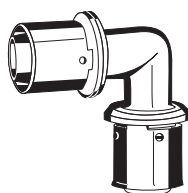


Description Descripción Beschreibung Description

PIPE COUPLING, universal
MANGUITO, universal
KUPPLUNG, universal
MANCHON, universal

COD			D	P
75162	10	200	16 - 16	16-2
75166	10	150	20 - 20	20-2
75168	5	100	26 - 26	26-3
75171	5	50	32 - 32	32-3

Figure Figura Abbildung Figure

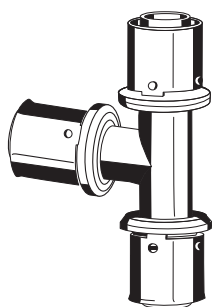


Description Descripción Beschreibung Description

ELBOW, universal
CODO, universal
WINKEL, universal
COUDE, universal

COD			D	P
75182	10	200	16 - 16	16-2
75186	10	150	20 - 20	20-2
75188	5	50	26 - 26	26-3
75191	5	50	32 - 32	32-3

Figure Figura Abbildung Figure

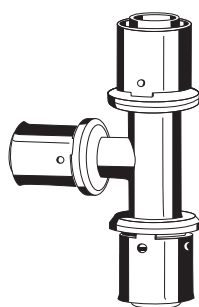


Description Descripción Beschreibung Description

TEE, universal
T, universal
T STÜCK, universal
TÉ ÉGAL, universal

COD			D	P
75202	10	150	16 - 16 - 16	16-2
75206	10	100	20 - 20 - 20	20-2
75208	5	50	26 - 26 - 26	26-3
75211	5	40	32 - 32 - 32	32-3

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

REDUCED TEE, universal
T REDUCIDA, universal
REDUZIER-T STÜCK, universal
TÉ RÉDUIT, universal

COD			D	P
75232	10	100	20 - 16 - 16	20-2 - 16-2
75234	10	100	20 - 16 - 20	20-2 - 16-2
75236	10	100	20 - 20 - 16	20-2 - 16-2
75242	5	50	26 - 16 - 26	26-3 - 16-2
75248	5	50	26 - 20 - 20	26-3 - 20-2
75250	5	50	26 - 20 - 26	26-3 - 20-2
75272	5	40	32 - 26 - 26	32-3 - 26-3
75274	5	40	32 - 26 - 32	32-3 - 26-3

Figure Figura Abbildung Figure

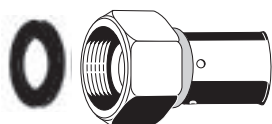


Description Descripción Beschreibung Description

REDUCED PIPE COUPLING, universal
MANGUITO REDUCIDO, universal
REDUZIER-KUPPLUNG, universal
MANCHON RÉDUIT, universal

COD			D	P
75310	10	150	20 - 16	20-2 - 16-2
75316	5	100	26 - 16	26-3 - 16-2
75320	5	100	26 - 20	26-3 - 20-2
75326	5	100	32 - 26	32-3 - 26-3

Figure Figura Abbildung Figure



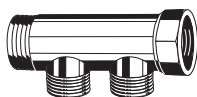
Description Descripción Beschreibung Description

PIPE UNION, universal, of metal
BRIDA, universal, de metal
SPEZIAL-VERSCHRAUBUNG IG, universal, aus Messing
TUBULURE DE RACCORDEMENT, universal, en laiton

COD		D	P
75354	1	½" - 16	16-2
75358	1	½" - 20	20-2
75360	1	¾" - 26	26-3
75362	1	1" - 32	32-3

Figure Figura Abbildung Figure

Description Descripción Beschreibung Description

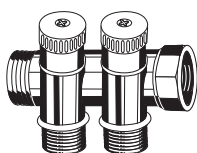


MODULAR MANIFOLD, for sanitary water conveyance; body M/F ¾"; out-put M ½"
COLECTOR MONTABLE, para distribución agua sanitaria; cuerpo M/H ¾"; salida M ½"
VERTEILERSEGMENT, Verteiler IG/AG ¾", Abgänge AG ½"
COLLECTEUR COMPOSABLE, pour distribution eau sanitaire; corp collecteur M/F ¾"; sortie M ½"

COD			D
75422	5		2 out-put/salida/Abgänge/Sortie
75423	5	30	3 out-put/salida/Abgänge/Sortie

Figure Figura Abbildung Figure

Description Descripción Beschreibung Description



MODULAR MANIFOLD, for sanitary water conveyance with shut-off valve, body M/F ¾"; out-put M ½"
COLECTOR MONTABLE, para distribución agua sanitaria con válvula de cierre, cuerpo M/H ¾"; salida M ½"
VERTEILERSEGMENT, mit integriertem Absperrventil, Verteiler IG/AG ¾", Abgänge AG ½"
COLLECTEUR COMPOSABLE, pour distribution eau sanitaire avec robinet d'arrêt, corp collecteur M/F ¾"; sortie M ½"

COD		D
75432	5	2 out-put/salida/Abgänge/Sortie
75433	5	3 out-put/salida/Abgänge/Sortie

Figure Figura Abbildung Figure

Description Descripción Beschreibung Description



CAP, of steel threaded, for universal manifold
TAPÓN, de acero roscado, para colectores universal
ENDSTOPFEN FÜR VERTEILERSEGMENT, mit Gewinde aus Messing vernickelt
BUCHON COLLECTEUR, en metal fileté

COD		D
75436	1	M ¾"

Figure Figura Abbildung Figure

Description Descripción Beschreibung Description



SLEEVE, of steel, for universal fittings
MANGA, de acero, para racores universal
PRESSHÜLSE, aus Edelstahl, für Fittings universal
DOUILLE DE COMPRESSION, en acier, pour raccords universal

COD		D	R
75716	10	16	16
75720	10	20	20
75726	10	26	26
75732	10	32	32

Figure Figura Abbildung Figure

Description Descripción Beschreibung Description



O RING, for universal fittings
JUNTA TÓRICA, para racores universal
O RING, für Fittings universal
JOINT TORIQUE, pour raccords universal

COD		D	R
75756	10	16	16
75760	10	20	20
75762	10	26	26
75764	10	32	32

Figure Figura Abbildung Figure

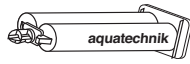


Description Descripción Beschreibung Description

HEMP COMPOUND, for PPSU fittings
PASTA PARA CÁÑAMO, para roscas de PPSU
DICHTUNGSMITTEL, bei Verwendung von Hanf auf PPSU-Gewinde
PÂTE POUR CHANVRE, pour filets en PPSU

COD			D
71370*	1	30	400 g

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

SEALANT, for PPSU fittings
FIJADOR-SELLANTE, para roscas PPSU de PPSU
KARTUSCHE MIT ZWEIKOMPONENTEN-KLEBER, für PPSU-Gewinde, PPSU + Metall-Gewinde
SCCELLANT, pour filets en PPSU

COD			D
71380*	1	50	50 ml

Figure Figura Abbildung Figure

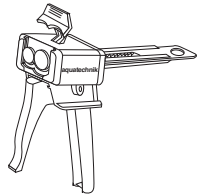


Description Descripción Beschreibung Description

MIXING NOOZLE, for sealant
BOQUILLA, para sellante
MISCHDÜSE, für Kleber
BUSE MÉLANGEUSE, pour scellant

COD			C
71382*	10	500	71380

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

DOSING PISTOL, for sealant
PISTOLA DOSIFICADORA, para sellante
DOSIER-PISTOLE, für Kleber
PISTOLET DOSEUR, pour scellant

COD			C
71384*	1		71380

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

LEAK TESTER, to detect air drops
SPRAY, para detección de pérdidas aire
SPRAY, zur Dichtheitsprüfung
VAPORISATEUR, détection des pertes air

COD			D
71393*	1	40	250 ml

Figure Figura Abbildung Figure

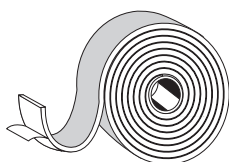


Description Descripción Beschreibung Description

GREASE, for O-ring
GRASA, para juntas toricas
SPEZIALFETT, für O-Ring
GRAISSE, pour joint torique

COD			D
71391*	1	80	50 g

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

ADHESIVE FOIL, insulating, protective and antivapour for fittings with water-based adhesive
FUNDA ADHESIVA, aislante, protectora y anticondensación para racores con adhesivo base agua
ISOLIERUNG, für Fittings mit Wasserkleber
GAINE ADHÉSIVE, isolante, protectrice, et anti-vapour pour raccords avec adhésive d'eau

COD			Z	Y
71397	22	110	3 mm	50 ml

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

KLIPS, brackets for pipe support
CLIPS, de plástico abrazadera aguanta-tubos
ROHRCLIP, aus Kunststoff
CLIPS, en plastique etriers de support pour tube

COD			P
27042 ^A	50	2000	16-18
27044 ^A	50	2000	20-22
27046 ^A	50	1500	25-27

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

PAINT PR 094G/01, protection for PP-R, PPSU and PE-X pipes and fittings, color grey
PINTURA PR 094G/01, para protección de tubo y racor en PP-R, PPSU e PE-X, color gris
SCHUTZLACK PR 094G/01, für alle PPSU Fittings und PE-X Rohr, Farbe grau
VERNIS PR 094G/01, de protection des tubes et des raccords en PPSU et PE-X gris

COD		D
71400*	1	1 Kg

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

THINNER 2001, for paint PR 094G/01 and cleaning before painting
DISOLVENTE 2001, para pintura PR 094G/01 y limpieza antes de pintar
VERDÜNNER ZUR OBERFLÄCHENREINIGUNG 2001, für Art. 71400
DILUANT 2001, pour vernis PR 094G/01 et nettoyage avant le vernissage

COD		D	C
71405*	1	1 l.	71400

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

CLOSING CAP, for plant testing
TAPÓN DE CIERRE, para prueba intalaciones
ABDRÜCKSTOPFEN AG, aus Kunststoff
BOUCHON DE TESTE, en plastique, pour essai installations

COD			D
27048 ^A	10	500	M 1/2"
27050 ^A	10	400	M 3/4"

Figure Figura Abbildung Figure

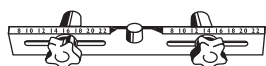


Description Descripción Beschreibung Description

O-RING, for testing cap
JUNTA TÓRICA, para tapón prueba intalaciones
O-RING, für Abdrückstopfen
JOINT TORIQUE, pour bouchon d'essai installations

COD		D	C
27052 ^A	10	3/4"	27050
27053 ^A	10	1/2"	27048

Figure Figura Abbildung Figure

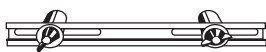


Description Descripción Beschreibung Description

COMPASS LEVEL, of metal, adjustable spacer for sanitary fixing, extension from mm. 80 to 240
NIVEL REGULABLE, de metal, distanciador regulable para fijación sanitaria, extensión desde mm. 80 hasta 240
MONTAGEWERKZEUG FÜR WANDSCHEIBEN, aus Metall, mit integrierter Wasserwaage, Einstellmöglichkeit von 80 bis 240 mm
GABARIT À RÉGLETTE, en métal, écarteur réglable pour raccords sanitaires, extension de 80 à 240 mm

COD			D
27054 ^Δ	1	35	80 ~ 240

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

SPACER, of plastics adjustable for sanitary fixing, extension from mm. 80 to 240
DISTANCIADOR, de plástico distanciador regulable para fijación sanitaria, extensión desde mm. 80 hasta 240
MONTAGEWERKZEUG FÜR WANDSCHEIBEN, aus Kunststoff, Einstellmöglichkeit von 80 bis 240 mm
GABARIT DE MONTAGE, en plastique, réglable pour raccords sanitaires, extension de 80 à 240 mm

COD			D
27056 ^Δ	5	100	80 ~ 240

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

PRE-HOLED BRACKET, fixed for sanitary fixing in plastics
SOPORTE PERFORADO FIJO, de plástico, para fijación sanitaria
DISTANZHALTER, für Wandscheiben aus Kunststoff
ÉTRIER PRÉ-PERFORÉ FIXE, en plastique, pour raccords sanitaires

COD			C
27058 ^Δ	5	250	75102-75106

Figure Figura Abbildung Figure

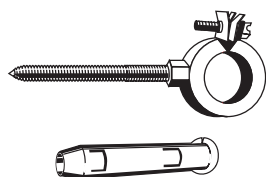


Description Descripción Beschreibung Description

POSITIONER, of metal, adjustable for radiator connection, extension from mm. 400 to 950
POSICIONADOR, de metal, regulable para fijación radiator, extensión desde mm. 400 hasta 950
MONTAGEGERÄT FÜR HEIZKÖRPER, aus Metall, Einstellmöglichkeit von 400 bis 950 mm
POSITIONNEUR, en métal, réglable pour raccords radiateurs, Extension de 400 à 950 mm

COD		D
50250 ^Δ	1	400 ~ 950

Figure Figura Abbildung Figure

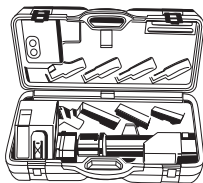


Description Descripción Beschreibung Description

COLLAR, with rubber protection, thread M8 plug Ø 10
ESTRIBO, aguanta-tubo, rosca M8 taco Ø 10
ROHRSCHELLE MIT SCHALLSCHUTZEINLAGE, Gewinde M8, für Dübel Ø 10
COLLIER, avec protection en caoutshouc filet, M8 cheville Ø 10

COD			D	P
27520 ^Δ	5	150	20	20
27525 ^Δ	5	150	25	25
27532 ^Δ	5	100	32	32

Figure Figura Abbildung Figure

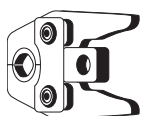


Description Descripción Beschreibung Description

PRESS-MACHINE ROMAX 3000, battery 18V, spare-part battery, battery recharger, case, from 14 to 32
PRENSADORA ROMAX 3000, de batería 18V, completa con batería, batería de recambio, estuche, desde 14 hasta 32
PRESSMASCHINE ROMAX 3000, Batteriebetrieb 18V, komplett mit Ersatzbatterie, Batterieladegerät und Koffer, von 14 bis 32
MACHINE À SERTIR ROMAX 3000, à batterie 18V, avec batterie de rechange, chargeur batterie et coffre, de 14 à 32

COD		D
50661	1	14 ~ 32

Figure Figura Abbildung Figure

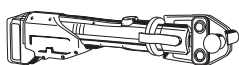


Description Descripción Beschreibung Description

PRESS JAW H, for press-machine ROMAX 3000
TENAZA DE PRENSAR H, para Romax 3000
PRESSBACKEN H, für Pressmaschine ROMAX 3000
MACHOIRE H, pour Romax 3000

COD		D
50670	1	16
50672	1	20
50674	1	26
50676	1	32

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

PRESS-MACHINE ROMAX 3000, battery 18V, without accessories and case, from 14 to 32
PRENSADORA ROMAX 3000, de batería 18V, sin accesorios ni estuche, desde 14 hasta 32
PRESSMASCHINE ROMAX 3000, Batteriebetrieb 18V, ohne Zubehör und Koffer, von 14 bis 32
MACHINE À SERTIR ROMAX 3000, à batterie 18V, sans accessoires ni coffre, de 14 à 32

COD		D
50660	1	14 ~ 32

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

BATTERY, for press-machine ROMAX 3000
BATERIA, para prensadora ROMAX 3000
BATTERIE, für Pressmaschine ROMAX 3000
BATTERIE, pour machine à sertir ROMAX 3000

COD		C
50662	1	50661

Figure Figura Abbildung Figure

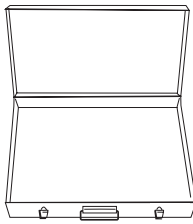


Description Descripción Beschreibung Description

TRANSFORMER, 18V for press-machine ROMAX 3000
TRANSFORMADOR, 18V para prensadora ROMAX 3000
TRANSFORMATOR, 18V für Pressmaschine ROMAX 3000
TRANSFORMATEUR, 18V pour machine à sertir ROMAX 3000

COD		C
50664	1	50661

Figure Figura Abbildung Figure

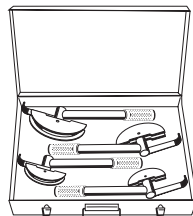


Description Descripción Beschreibung Description

CASE, in plastics, for press-machine ROMAX 3000
CAJA ESTUCHE, de plástico, para prensadora ROMAX 3000
WERKZEUGKOFFER, aus Kunststoff, für Pressmaschine ROMAX 3000
COFFRET, en plastique, pour machine à sertir ROMAX 3000

COD			C
51560	1		50661

Figure Figura Abbildung Figure

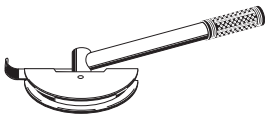


Description Descripción Beschreibung Description

MANUAL BENDING MACHINE, fixed radius, 4 pieces, with case
CURVATUBOS MANUAL, de radio fijo, 4 piezas, completo con estuche
HANDBIEGEGERÄT, für 4 Rohrdimensionen
CINTREUSE MANUELLE, à rayon fixe, 4 pièces, avec coffret

COD			D
51060	1		14 - 16 - 18 - 20

Figure Figura Abbildung Figure

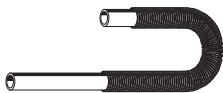


Description Descripción Beschreibung Description

MANUAL BENDING MACHINE, fixed radius
CURVATUBOS MANUAL, de radio fijo
HANDBIEGEGERÄT
CINTREUSE MANUELLE, à rayon fixe

COD			D
51080	1	20	14
51082	1	20	16
51084	1	20	18
51086	1	20	20

Figure Figura Abbildung Figure

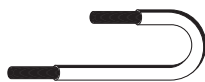


Description Descripción Beschreibung Description

OUTER PIPE-BENDING SPRING, length 500 mm
MUELLES, curvatubos externos longitud 500 mm
BIEGEFEDER AUSSEN, Länge 500 mm
RESSORT À CINTRER EXTERNE, longueur 500 mm

COD			D
51094	1	40	16
51098	1	30	20
51100	1	20	26

Figure Figura Abbildung Figure

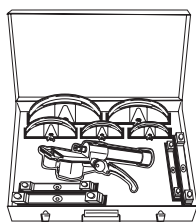


Description Descripción Beschreibung Description

INTER PIPE-BENDING SPRING, length 1000 mm
MUELLES, curvatubos internos longitud 1000 mm
BIEGEFEDER INNEN, Länge 1000 mm
RESSORT À CINTRER INTERNE, longueur 1000 mm

COD			D
51302	1	50	14
51304	1	40	16
51306	1	30	18
51308	1	30	20

Figure Figura Abbildung Figure

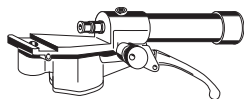


Description Descripción Beschreibung Description

BENDING MACHINE HTS 32, with templates, counter-templates and case from 14 to 32
CURVATUBOS HTS 32, completo con plantilla, contraplantilla y estuche desde 14 hasta 32
BIEGEMASCHINE HTS 32, komplett für 4 Dimensionen von 14 bis 32
CINTREUSE HTS 32, avec gabarits, contre-gabarits et coffret de 14 à 32

COD		D
51150	1	14 ~ 32

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

BENDING MACHINE HTS 32, without case and accessories, from 14 to 32
CURVATUBOS HTS 32, sin estuche y accesorios, desde 14 hasta 32
BIEGEMASCHINE HTS 32, ohne Zubehör, von 14 bis 32
CINTREUSE HTS 32, sans coffret ni accessoires, de 14 à 32

COD		D
51155	1	14 ~ 32

Figure Figura Abbildung Figure

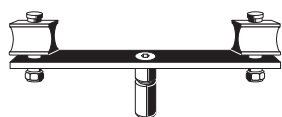


Description Descripción Beschreibung Description

TEMPLATE, for bending machine HTS 32
PLANTILLA CURVA, para curvatubos HTS 32
BIEGESEGMENT, für Biegemaschine HTS 32
GABARIT, pour cintreuse HTS 32

COD		D
51160	1	14
51165	1	16
51170	1	18
51175	1	20
51180	1	26
51185	1	32

Figure Figura Abbildung Figure

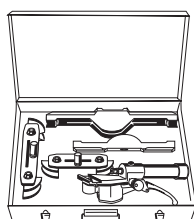


Description Descripción Beschreibung Description

COUNTER-TEMPLATE, for bending machine HTS 32
CONTRAPLANTILLA, para curvatubos HTS 32
GEGENSTÜCK ZU BIEGESEGMENT, für Biegemaschine HTS 32
CONTRE-GABARIT, pour cintreuse HTS 32

COD		D
51200	1	14-16
51205	1	18-20
51210	1	26
51215	1	32

Figure Figura Abbildung Figure

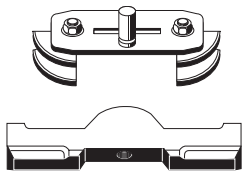


Description Descripción Beschreibung Description

SWAN NECK MACHINE CPS 26, with templates and counter-templates, with case
MÁQUINA PARA FORMAR SALVATUBOS CPS 26, completa con plantilla, contraplantilla y estuche
BIEGEMASCHINE CPS 26, für Überspringbogen
CINTREUSE POUR CHAPEAU DE GENDARME CPS 26, avec gabarits et contre-gabarits, avec coffret

COD		D
51218	1	20-26

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

TEMPLATE AND COUNTER-TEMPLATE, for swan neck machine CPS 26
PLANTILLA Y CONTRA-PLANTILLA, para máquina para formar salvatubos CPS 26
BIEGESATZ, für Biegemaschine CPS 26
GABARIT ET CONTRE-GABARIT, pour cintreuse pour chapeau de gendarme CPS 26

COD		D
51225	1	20
51230	1	26

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

THREADING MACHINE, to repair PPSU threads
HERRAMIENTA, para reparación roscas de PPSU
REPARATURDORN, für PPSU-Gewinde
OUTIL POUR REFILETAGE, pour réparation filets en PPSU

COD		D
51240	1	F 1/2"

Figure Figura Abbildung Figure

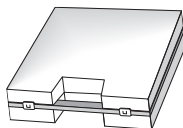


Description Descripción Beschreibung Description

MILLER
FRESA ACOMPLAMIENTOS
KALIBRATOR
CALIBRATEUR

COD		D
50400	1	14
50401	1	16
50404	1	18
50406	1	20
50408	1	26
50412	1	32

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

CASE, for millers
ESTUCHE, para fresas
KOFFER, für Kalibratoren
COFFRET, pour calibreurs

COD		C
50450	1	50400-50401-50404-50406-50408-50412

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

WORKBENCH
BANCO DE TRABAJO
ARBEITSTISCH, Klappbar
ÉTABLI DE TRAVAIL

COD		Y	X	W
50121	1	850	900	500

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

CUTTER CM 26, precision shear to cut plastic and multilayer pipes
CORTATUBOS CM 26, tijera de precisión para corte de tubos de material plástico y multi-capas
ABLÄNGZANGE CM 26, mittlere Ausführung
CISAILLE CM 26, ciseaux de précision pour couper les tubes en plastique et multicouche

COD			P
50275	1	30	14-16-18-20

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

CUTTER CM 40, jack precision shear to cut plastic and multilayer pipes
CORTATUBOS CM 40, tijera de precisión para corte de tubos de material plástico y multi-capas
ABLÄNGZANGE CM 40, schwere Ausführung
CISAILLE CM 40, ciseaux de précision à cliquet pour couper les tubes en plastique et multicouche

COD			P
50277	1	16	14-16-18-20-26-32-40

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

MEDIUM CUTTER, to cut plastic and multilayer pipes
CORTATUBOS MEDIANA, para corte de tubos de material plástico y multi-capas
ABLÄNGZANGE, leichte Ausführung
CISAILLE MOYENNE, pour couper les tubes en plastique et multicouche

COD			P
50280	1	20	14-16-18-20-26-32-40

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

PIPE CUTTER, to cut plastic and multilayer pipes
CORTATUBOS, para corte de tubos de material plástico y multi-capas
ROHRABSCHNEIDER
COUPE-TUBE, pour couper les tubes en plastique et multicouche

COD			D
50288	1	10	20 ~ 32
50289	1	10	40 ~ 60
50292	1		50 ~ 120

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

ROLLER, for pipe cutter
RUEDA, para cortatubos
ERSATZMESSER, für Rohrabschneider
MOLETTE, pour coupe-tube

COD		C
50293	1	50288
50294	1	50289
50295	1	50292

Figure Figura Abbildung Figure

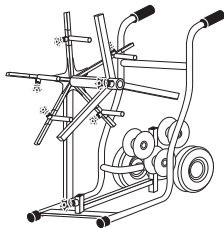


Description Descripción Beschreibung Description

BLADE, for shear
CUCHILLA, para cortatubos
MESSER, für Ablängzange
LAME, pour cisaille

COD		C
50298	1	50280
50302	1	50275
50304	1	50277

Figure Figura Abbildung Figure



Description Descripción Beschreibung Description

PIPE LAYER TR 20, multipurpose truck to: - trasport pipe rolls - straighten up to 500 m uncoated pipe, pipe Ø 14-16-18-20 (coated pipe included)
CARRO PARA TUBOS TR 20, carro polivalente con funciones de: - transporte rollos de tubo - enderezar hasta 500 m tubo no revestido, tubo Ø 14-16-18-20 (incluyendo el tubo revestido)
WAGEN TR 20, Mehrzweckwagen für den Transport von Rohrrollen 500 m, Rohr Ø 14-16-18-20 (mit Rohrisolierung)
CHARIOT TR 20, chariot polyvalent servant: - au transport des couronnes de tube - dérouleur jusqu'a 500 m nue, tube Ø 14-16-18-20 (compris revêtu)

COD		C
50205	1	